

Webster's Everyday Spanish-English Dictionary

Created in Cooperation with
the Editors of
MERRIAM-WEBSTER



A Division of Merriam-Webster, Incorporated
Springfield, Massachusetts

Copyright © by Merriam-Webster, Incorporated

Federal Street Press is a trademark of
Federal Street Press,
a division of Merriam-Webster, Incorporated

All rights reserved. No part of this book covered by the copyrights hereon may be reproduced or copied in any form or by any means—graphic, electronic, or mechanical, including photocopying, taping, or information storage and retrieval systems—without written permission of the publisher.

This 2011 edition published by Federal Street Press,
a division of Merriam-Webster, Incorporated
P.O. Box 281
Springfield, MA 01102

Federal Street Press books are available for bulk purchase for sales promotion and premium use. For details write the manager of special sales, Federal Street Press, P.O. Box 281, Springfield, MA 01102

ISBN 978-1-59695-117-4

Printed in the United States of America

Printing 1 Quad Graphics Depew, NY 5/2011 NK

Contents

Preface 4a

Conjugation of Spanish Verbs 6a

Irregular English Verbs 18a

Abbreviations Used in This Work 23a

Pronunciation Symbols 24a

Spanish-English Dictionary 1

English-Spanish Dictionary 187

Common Spanish Abbreviations 417

Spanish Numbers 422

English Numbers 424

Preface

This Spanish-English Dictionary is a concise reference to the core vocabulary of Spanish and English. Its 40,000 entries and over 50,000 translations provide up-to-date coverage of the basic vocabulary and idioms in both languages. In addition, the book includes many specifically Latin-American words and phrases.

IPA (International Phonetic Alphabet) pronunciations are given for all English words. Included as well are tables of irregular verbs in both languages and the most common Spanish and English abbreviations.

This book shares many details of presentation with larger Spanish-English Dictionaries, but for reasons of conciseness it also has a number of features uniquely its own. Users need to be familiar with the following major features of this dictionary.

Main entries follow one another in strict alphabetical order, without regard to intervening spaces or hyphens. The Spanish letter combinations *ch* and *ll* are alphabetized within the letters *C* and *L*; however, the Spanish letter *ñ* is alphabetized separately between *N* and *O*.

Homographs (words spelled the same but having different meanings or parts of speech) are run on at a single main entry if they are closely related. Run-on homograph entries are replaced in the text by a boldfaced swung dash (as **haber** . . . *v aux* . . . — *~ nm* . . .). Homographs of distinctly different origin (as **date**¹ and **date**²) are given separate entries.

Run-on entries for related words that are not homographs may also follow the main entry. Thus we have the main entry **calcular** *vt* followed by run-on entries for — **calculador**, **-dora** *adj* . . . — **calculadora** *nf* . . . and — **cálculo** *nm*. However, if a related word falls later in the alphabet than a following unrelated main entry, it will be entered at its own place; **ear** and its run-on — **eardrum** precede the main entry **earl** which is followed by the main entry **earlobe**.

Variant spellings appear at the main entry separated by *or*

Conjugation of Spanish Verbs

Simple Tenses

Tense	Regular Verbs Ending in -AR hablar	
PRESENT INDICATIVE	hablo hablas habla	hablamos habláis hablan
PRESENT SUBJUNCTIVE	hable hables hable	hablemos habléis hablen
PRETERIT INDICATIVE	hablé hablaste habló	hablamos hablasteis hablaron
IMPERFECT INDICATIVE	hablaba hablabas hablaba	hablábamos hablabais hablaban
IMPERFECT SUBJUNCTIVE	hablara hablaras hablara	habláramos hablarais hablaran
		<i>or</i>
	hablase hablases hablase	hablásemos hablaseis hablasen
FUTURE INDICATIVE	hablaré hablarás hablará	hablaremos hablaréis hablarán
FUTURE SUBJUNCTIVE	hablare hablares hablare	habláremos hablareis hablaren
CONDITIONAL	hablaría hablarías hablaría	hablaríamos hablaríais hablarían
IMPERATIVE		hablemos hablad hablen
PRESENT PARTICIPLE (GERUND)	hablando	
PAST PARTICIPLE	hablado	

Spanish-English Dictionary

A

- a**¹ *nf* : a, first letter of the Spanish alphabet
- a**² *prep* **1** : to **2** ~ **las dos** : at two o'clock **3 al día siguiente** : (on) the following day **4** ~ **pie** : on foot **5 de lunes** ~ **viernes** : from Monday until Friday **6 tres veces** ~ **la semana** : three times per week **7** ~ **la** : in the manner of, like
- abadía** *nf* : abbey
- abajo** *adv* **1** : down, below, downstairs **2** ~ **de** *Lat* : under, beneath **3 de** ~ : (at the) bottom **4 hacia** ~ : downwards
- abalanarse** {21} *vr* : hurl oneself, rush
- abandonar** *vt* **1** : abandon, leave **2 RENUNCIAR A** : give up — **abandonarse** *vr* **1** : neglect oneself **2** ~ **a** : give oneself over to — **abandonado, -da** *adj* **1** : abandoned, deserted **2 DESCUIDADO** : neglected **3 DESALIÑADO** : slovenly — **abandono** *nm* **1** : abandonment, neglect **2 por** ~ : by default
- abanico** *nm* : fan — **abanicar** {72} *vt* : fan
- abaratar** *vt* : lower the price of — **abaratarse** *vr* : become cheaper
- abarc** {72} *vt* **1** : cover, embrace **2 Lat** : monopolize
- abarrotar** *vt* : pack, cram — **abarrotos** *nmp* *Lat* **1** : groceries **2 tienda de** ~ : grocery store
- abastecer** {53} *vt* : supply, stock — **abastecimiento** *nm* : supply, provisions — **abasto** *nm* **1** : supply **2 no dar** ~ **a** : be unable to cope with
- abatir** *vt* **1** : knock down, shoot down **2 DEPRIMIR** : depress — **abatirse** *vr* **1** : get depressed **2** ~ **sobre** : swoop down on — **abatido, -da** *adj* : dejected, depressed — **abatimiento** *nm* : depression, dejection
- abdicar** {72} *v* : abdicate — **abdicación** *nf*, *pl* -**ciones** : abdication
- abdomen** *nm*, *pl* -**dómenes** : abdomen — **abdominal** *adj* : abdominal
- abecé** *nm* : ABC — **abecedario** *nm* : alphabet
- abedul** *nm* : birch
- abeja** *nf* : bee — **abejorro** *nm* : bumblebee
- aberración** *nf*, *pl* -**ciones** : aberration
- abertura** *nf* : opening
- abeto** *nm* : fir (tree)
- abierto, -ta** *adj* : open
- abigarrado, -da** *adj* : multicolored
- abismo** *nm* : abyss, chasm — **abismal** *adj* : vast, enormous
- abjurar** *vi* ~ **de** : abjure
- ablandar** *vt* : soften (up) — **ablandarse** *vr* : soften
- abnegarse** {49} *vr* : deny oneself — **abnegado, -da** *adj* : self-sacrificing — **abnegación** *nf*, *pl* -**ciones** : self-denial
- abochornar** *vt* : embarrass — **abochornarse** *vr* : get embarrassed
- abofetear** *vt* : slap
- abogado, -da** *n* : lawyer — **abogacía** *nf* : legal profession — **abogar** {52} *vi* ~ **por** : plead for, defend
- abolengo** *nm* : lineage
- abolir** {1} *vt* : abolish — **abolición** *nf*, *pl* -**ciones** : abolition
- abollar** *vt* : dent — **abolladura** *nf* : dent
- abominar** *vt* : abominate — **abominable** *adj* : abominable — **abominación** *nf*, *pl* -**ciones** : abomination
- abonar** *vt* **1** : pay (a bill, etc.) **2** : fertilize (the soil) — **abonarse** *vr* : subscribe — **abonado, -da** *n* : subscriber — **abono** *nm* **1** : payment, installment **2 FERTILIZANTE** : fertilizer **3** : season ticket (to the theater, etc.)
- abordar** *vt* **1** : tackle (a problem) **2** : accost, approach (a person) **3 Lat** : board — **abordaje** *nm* : boarding
- aborigen** *nmp*, *pl* -**rígenes** : aborigine — ~ *adj* : aboriginal, native
- aborrecer** {53} *vt* : abhor, detest — **aborrecible** *adj* : hateful — **aborrecimiento** *nm* : loathing
- abortar** *vi* : have a miscarriage — *vt* : abort — **aborto** *nm* : abortion, miscarriage
- abotonar** *vt* : button — **abotonarse** *vr* : button up
- abovedado, -da** *adj* : vaulted
- abrasar** *vt* : burn, scorch — **abrasarse** *vr* : burn up — **abrasador, -dora** *adj* : burning
- abrasivo, -va** *adj* : abrasive — **abrasivo** *nm* : abrasive
- abrazar** {21} *vt* : hug, embrace — **abrazarse** *vr* : embrace — **abraza-**

English-Spanish Dictionary

A

- a¹** [eɪ] *n*, *pl a's* or *as* [eɪz] : *a*, *f*, primera letra del alfabeto inglés
- a²** [ə, 'eɪ] *art* (**an** [ən, 'æn] *before vowel or silent h*) **1** : un *m*, una *f* **2** *PER* : por, a la, al
- aback** [ə'bæk] *adv* **be taken ~** : que- darse desconcertado
- abacus** [æ'bækəs] *n*, *pl abaci* [æ'bəsai, -ki:] or **abacuses** : ábaco *m*
- abandon** [ə'bændən] *vt* **1** *DESERT* : abandonar **2** *GIVE UP* : renunciar a — *~ n* : desenfreno *m* — **abandonment** [ə'bændənmənt] *n* : abandono *m*
- abashed** [ə'bæʃt] *adj* : avergonzado
- abate** [ə'beɪt] *vi* **abated**; **abating** : amainar, disminuir
- abattoir** [æ'bətʊwɔːr] *n* : matadero *m*
- abbey** [æbi] *n*, *pl -bays* : abadía *f* — **abbot** [æbət] *n* : abad *m*
- abbreviate** [ə'bri:vɪeɪt] *vt* **-ated**; **-ating** : abreviar — **abbreviation** [ə'bri:vɪ'eɪʃən] *n* : abreviatura *f*, abreviación *f*
- abdicate** [æb'dɪkeɪt] *v* **-cated**; **-cating** : abdicar — **abdication** [æb'dɪkeɪʃən] *n* : abdicación *f*
- abdomen** [æ'bɒdəmən, æb'do:mən] *n* : abdomen *m*, vientre *m* — **abdominal** [æb'dɒmənl] *adj* : abdominal
- abduct** [æb'dʌkt] *vt* : secuestrar — **abduction** [æb'dʌkʃən] *n* : secuestro *m*
- aberration** [æbə'reɪʃən] *n* : aberración *f*
- abet** [əbet] *vt* **abetted**; **abetting** or **aid and ~** : ser cómplice de
- abeyance** [ə'beɪənts] *n* : desuso *m*
- abhor** [əb'hɔːr, æb-] *vt* **-horred**; **-horring** : aborrecer
- abide** [ə'baɪd] *v* **abode** [ə'bɒd] or **abided**; **abiding** *vt* : soportar, tolerar — *vi* **1** *DWELL* : morar **2** *~ by* : atenerse a
- ability** [ə'bɪlətɪ] *n*, *pl -ties* **1** *CAPABILITY* : aptitud *f*, capacidad *f* **2** *SKILL* : habilidad *f*
- abject** [æb'dʒekt, æb-] *adj* : miserable, desdichado
- ablaze** [ə'bleɪz] *adj* : en llamas
- able** [eɪbəl] *adj* **abler**; **ablest** **1** *CAPABLE* : capaz, hábil **2** *COMPETENT* : competente
- abnormal** [æb'nɔːrməl] *adj* : anormal — **abnormality** [æb'nɔːrmælətɪ, -nɔːr-] *n*, *pl -ties* : anomalía *f*
- aboard** [ə'bɔːrd] *adv* : a bordo — *~ prep* : a bordo de
- abode** *n* : morada *f*, domicilio *m*
- abolish** [ə'bɒlɪʃ] *vt* : abolir, suprimir — **abolition** [æbəlɪʃən] *n* : abolición *f*
- abominable** [ə'bɒmə'nəbəl] *adj* : abominable, aborrecible — **abomination** [ə'bɒmə'neɪʃən] *n* : abominación *f*
- aborigine** [æbə'rɪdʒɪni] *n* : aborigen *mf*
- abort** [ə'bɔːrt] *vt* : abortar — **abortion** [ə'bɔːrʃən] *n* : aborto *m* — **abortive** [ə'bɔːrɪv] *adj* *UNSUCCESSFUL* : malogrado
- abound** [ə'baʊnd] *vi* *~ in* : abundar en
- about** [ə'baʊt] *adv* **1** *APPROXIMATELY* : aproximadamente, más o menos **2** *AROUND* : alrededor **3** *be ~ to* : estar a punto de **4** *be up and ~* : estar levantado — *~ prep* **1** *AROUND* : alrededor de **2** *CONCERNING* : acerca de, sobre
- above** [ə'baʊv] *adv* : arriba — *~ prep* **1** : encima de **2** *~ all* : sobre todo — **aboveboard** *adj* : honrado
- abrasive** [ə'breɪsɪv] *adj* **1** : abrasivo **2** *BRUSQUE* : brusco, mordaz
- abreast** [ə'brest] *adv* **1** : al lado **2** *keep ~ of* : mantenerse al corriente de
- abridge** [ə'brɪdʒ] *vt* **abridged**; **abridging** : abreviar
- abroad** [ə'bɹɔːd] *adv* **1** : en el extranjero **2** *WIDELY* : por todas partes **3** *go ~* : ir al extranjero
- abrupt** [ə'brʌpt] *adj* **1** *SUDDEN* : repentino **2** *BRUSQUE* : brusco
- abscess** [æb'ses] *n* : absceso *m*
- absence** [æbsəns] *n* **1** : ausencia *f* **2** *LACK* : falta *f*, carencia *f* — **absent** [æbsənt] *adj* : ausente — **absentee** [æbsənti:] *n* : ausente *mf* — **absent-minded** [æbsənt'maɪndəd] *adj* : distraído, despistado
- absolute** [æbsə'lʊt, æbsəlʊt] *adj* : absoluto — **absolutely** [æbsəlʊtli] *adv* : absolutamente
- absolve** [əb'zɔlv, æb-, -sɔlv] *vt* **-solved**; **-solving** : absolver
- absorb** [əb'zɔrb, æb-, -sɔrb] *vt* : absorber — **absorbent** [əb'zɔrbənt, æb-, -sɔr-] *adj* : absorbente — **absorption** [əb'zɔrʃən, æb-, -sɔrʃ-] *n* : absorción *f*
- abstain** [əb'steɪn, æb-] *vi* *~ from* : abstenerse de — **abstinence** [æbstə'nənts] *n* : abstinencia *f*

Common Spanish Abbreviations

SPANISH ABBREVIATION AND EXPANSION		ENGLISH EQUIVALENT	
abr.	abril	Apr.	April
A.C., a.C.	antes de Cristo	BC	before Christ
a. de J.C.	antes de Jesucristo	BC	before Christ
admon., admón.	administración	—	administration
a/f	a favor	—	in favor
ago.	agosto	Aug.	August
Apdo.	apartado (de correos)	—	P.O. box
aprox.	aproximadamente	approx.	approximately
Aptdo.	apartado (de correos)	—	P.O. box
Arq.	arquitecto	arch.	architect
A.T.	Antiguo Testamento	O.T.	Old Testament
atte.	atentamente	—	sincerely
atto., atta.	atento, atenta	—	kind, courteous
av., avda.	avenida	ave.	avenue
a/v.	a vista	—	on receipt
BID	Banco Interamericano de Desarrollo	IDB	Interamerican Development Bank
Bo	banco	—	bank
BM	Banco Mundial	—	World Bank
c/, C/	calle	st.	street
C	centígrado, Celsius	C	centigrade, Celsius
C.	compañía	Co.	company
CA	corriente alterna	AC	alternating current
cap.	capítulo	ch., chap.	chapter
c/c	cuenta corriente	—	current account, checking account
c.c.	centímetros cúbicos	cu. cm	cubic centimeters
CC	corriente continua	DC	direct current
c/d	con descuento	—	with discount
Cd.	ciudad	—	city
CE	Comunidad Europea	EC	European Community
CEE	Comunidad Económica Europea	EEC	European Economic Community
cf.	confronterse	cf.	compare
cg.	centígramo	cg	centigram
CGT	Confederación General de Trabajadores o del Trabajo	—	confederation of workers, workers' union
CI	coeficiente intelectual o de inteligencia	IQ	intelligence quotient
Cía.	compañía	Co.	company
cm.	centímetro	cm	centimeter
Cnel.	coronel	Col.	colonel
col.	columna	col.	column
Col. Mex	colonia	—	residential area
Com.	comandante	Cmdr.	commander
comp.	compárese	comp.	compare
Cor.	coronel	Col.	colonel
C.P.	código postal	—	zip code